

United Nations  Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: M.Z.N.60.2007.LOS (Maritime Zone Notification) 17 December 2007

United Nations Convention on the Law of the Sea
concluded at Montego Bay, Jamaica,
on 10 December 1982

Deposit by the Republic of the Fiji Islands of lists of geographical coordinates of points, pursuant to article 16, paragraph 2, article 47, paragraph 9, and article 75, paragraph 2, of the Convention.

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 7 December 2007, the Republic of the Fiji Islands deposited with the Secretary-General, in accordance with article 16, paragraph 2, article 47, paragraph 9, and article 75, paragraph 2, of the Convention, lists of geographical coordinates of points, as follows:

(1) List of geographical coordinates of points between which straight baselines are to be drawn for the purpose of determining the innermost limits of the territorial seas of Rotuma and its dependencies, as contained in the Marine Spaces (Territorial Seas) (Rotuma and Its Dependencies) Order (based on the World Geodetic System 1972 (WGS 72) datum, plus 2 seconds of latitude and 0.2 seconds of longitude in each case);

(2) List of geographical coordinates of points between which straight baselines are to be drawn for the purpose of determining the outermost limits of the archipelagic waters of Fiji and the innermost limits of the territorial sea of the Fiji archipelago, as contained in the first schedule (paragraph 2) annexed to the Marine Spaces (Archipelagic Baselines and Exclusive Economic Zone) Order (based on the World Geodetic System 1972 (WGS 72) datum, minus 7 seconds of latitude and 14 seconds of longitude in each case); and

(3) List of geographical coordinates of points between which, when joined in a numerical sequence, a line is drawn up to which extend the outer limits of the exclusive economic zone of Fiji, as reflected in the second schedule (paragraph 3) contained in the Marine Spaces (Archipelagic Baselines and Exclusive Economic Zone) Order (based on the World Geodetic System 1972 (WGS 72) datum).



The lists of geographical coordinates, as deposited by Fiji, are available on the website of the United Nations at www.un.org/Depts/los and may also be consulted at the Secretariat of the United Nations (Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs; DC2-0450; telephone: (212) 963-3982 or fax: (212) 963-5847).

N. M.

REFERENCE: M.Z.N.60.2007.LOS (Notification Zone Maritime) 147 / novembre 2007

~~Convention des Nations Unies sur le droit de la mer~~
~~conclue à Montego Bay, Jamaïque,~~
le 10 décembre 1982

~~Dépôt par la République des Îles Fidji de listes de coordonnées géographiques de points,~~
~~conformément au paragraphe 2 de l'article 16, au paragraphe 9 de l'article 47,~~
~~et au paragraphe 2 de l'article 75, de la Convention.~~

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit:

Le 7 décembre 2007, la République des Îles Fidji a déposé auprès du Secrétaire général, conformément au paragraphe 2 de l'article 16, au paragraphe 9 de l'article 47, et au paragraphe 2 de l'article 75, de la Convention, des listes de coordonnées géographiques de points, comme suit:

(1) Liste de coordonnées géographiques des points qui définissent le tracé des lignes de base droites servant à déterminer les limites intérieures des mers territoriales de Rotuma et de ses dépendances, tel que prévu par le Décret sur les Espaces marins (mers territoriales) (Rotuma et ses dépendances), (d'après le système géodésique de 1972—World Geodetic System—(WGS 72) plus 3 secondes de latitude et plus 2 secondes de longitude dans chaque cas);

(2) Liste de coordonnées géographiques des points qui définissent le tracé des lignes de base droites servant à déterminer les limites extérieures des eaux archipélagiques des Fidji et les limites intérieures de la mer territoriale de l'archipel des Fidji, tel que prévu par le premier tableau (paragraphe 2) annexé au Décret sur les Espaces marins (lignes de base archipélagiques et zone économique exclusive) (d'après le Système Géodésique de 1972—World Geodetic System—(WGS 72) moins 7 secondes de latitude et 14 secondes de longitude dans chaque cas); et

(3) Liste de coordonnées géographiques des points qui, reliés selon une séquence numérique, tracent une ligne qui détermine les limites extérieures de la zone économique exclusive des Fidji, conformément au second tableau (paragraphe 4) contenu dans le Décret sur les Espaces marins (lignes de base archipélagiques et zone économique exclusive) (d'après le Système Géodésique de 1972—World Geodetic System (WGS 72)).



Les listes de coordonnées géographiques des points déposées par les Fidji, sont disponibles sur le site internet www.un.org/Depts/los et peuvent également être consultées au Secrétariat des Nations Unies (Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques, DC2-0450, téléphone (212) 963-3962 ou télécopie. (212) 963-5847).

N. M.